

TABL. 1. PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

| Wyszczególnienie <i>Specification</i> | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|---------------------------|---------|---------|---------|---------|--------|
| | w złotych <i>in zł</i> | | | | | |
| Ziarno zbóż (bez siewnego) - za 1 dt: <i>Cereal grain (excl. sowing seed) - per dt:</i> | | | | | | |
| pszenicy <i>wheat</i> | 50,82 | 50,45 | 43,61 | 45,51 | 47,19 | 36,69 |
| żyta <i>rye</i> | 36,15 | 36,46 | 33,19 | 35,35 | 35,17 | 27,64 |
| jęczmienia <i>barley</i> | 50,11 | 48,04 | 43,72 | 48,18 | 48,91 | 37,34 |
| owsa i mieszanek zbożowych <i>oats and mixed cereal</i> | 38,89 | 37,51 | 32,40 | 40,41 | 37,59 | 29,15 |
| gryki <i>buckwheat</i> | 70,13 | 56,79 | 60,18 | 88,54 | 76,09 | 67,26 |
| Strączkowe jadalne (bez ziarna siewnego) - za 1 dt: <i>Edible pulses (excl. sowing seed) - per dt:</i> | 193,51 | 169,58 | 214,43 | 210,90 | 195,27 | 174,23 |
| groch <i>peas</i> | 72,23 | 88,18 | 107,74 | 84,85 | 77,80 | 64,74 |
| fasola <i>beans</i> | 329,78 | 311,58 | 295,18 | 284,97 | 290,33 | 286,86 |
| Ziemniaki - za 1 dt <i>Potatoes - per dt</i> | 23,21 | 22,88 | 23,93 | 24,56 | 24,63 | 25,53 |
| w tym: <i>of which:</i> | | | | | | |
| jadalne (bez wczesnych) <i>edible (excl. early kinds)</i> | 34,86 | 32,27 | 34,34 | 33,89 | 33,09 | 37,05 |
| przemysłowe <i>industrial</i> | 15,75 | 20,54 | 21,28 | 22,15 | 22,39 | 15,96 |
| Buraki cukrowe - za 1 dt <i>Sugar beets - per dt</i> | 10,19 | 11,12 | 11,21 | 12,42 | 18,70 | 17,53 |
| Rzepak i rzepik przemysłowy - za 1 dt <i>Industrial rape and agrimony - per dt</i> | 80,63 | 82,17 | 85,35 | 101,66 | 86,47 | 77,33 |
| Włókno lnu - za 1 dt <i>Flax fibre - per dt</i> | 586,23 | 525,01 | 493,58 | 524,41 | 558,95 | 419,13 |
| Włókno konopi - za 1 dt <i>Hemp fibre - per dt</i> | 292,69 | 401,88 | 120,00 | 229,63 | 306,13 | 346,20 |
| Liście tytoniu - za 1 dt <i>Raw tobacco - per dt</i> | 512,29 | 509,96 | 548,00 | 451,80 | 369,40 | 352,23 |
| Chmiel surowy - za 1 dt <i>Raw hop - per dt</i> | 1186,99 | 1090,73 | 1037,28 | 1183,12 | 1159,85 | 917,87 |

TABL. 1. PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)
AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

| Wyszczególnienie <i>Specification</i> | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 |
|--|---------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | w złotych <i>in zł</i> | | | | | |
| Siano łąkowe - za 1 dt <i>Meadow hay - per dt</i> | 17,11 | 19,88 | 34,35 | 22,83 | 27,53 | 30,23 |
| Warzywa - za 1 dt: <i>Vegetables - per dt:</i> | | | | | | |
| kapusta <i>cabbage</i> | 35,77 | 39,36 | 51,94 | 36,49 | 36,85 | 42,92 |
| cebula <i>onions</i> | 39,39 | 47,46 | 61,82 | 67,55 | 62,23 | 42,07 |
| marchew <i>carrots</i> | 22,97 | 24,56 | 28,80 | 27,07 | 24,04 | 27,43 |
| buraki <i>beetroot</i> | 25,46 | 25,29 | 30,46 | 26,72 | 24,96 | 28,93 |
| ogórki <i>cucumbers</i> | 139,95 | 141,52 | 96,64 | 100,33 | 164,03 | 120,52 |
| pomidory <i>tomatoes</i> | 63,89 | 78,24 | 62,84 | 56,74 | 54,48 | 49,71 |
| Owoce - za 1 dt: <i>Fruit - per dt:</i> | | | | | | |
| jabłka <i>apples</i> | 25,57 | 20,05 | 23,09 | 42,59 | 32,60 | 51,72 |
| czereśnie <i>cherries</i> | 224,49 | 144,17 | 189,09 | 164,27 | 238,23 | 236,00 |
| truskawki <i>strawberries</i> | 143,63 | 95,93 | 201,92 | 457,14 | 164,38 | 112,52 |
| Żywiec rzeźny (w wadze żywej) - za 1 kg: <i>Animals for slaughter (in live weight) - per kg:</i> | | | | | | |
| bydło (bez cieląt) <i>cattle (excl. calves)</i> | 2,90 | 2,88 | 2,72 | 2,50 | 3,39 | 4,05 |
| cielęta <i>calves</i> | 6,00 | 5,66 | 5,56 | 5,36 | 7,76 | 9,77 |
| trzoda chlewna <i>pigs</i> | 3,68 | 4,35 | 3,57 | 3,19 | 4,18 | 3,82 |
| owce <i>sheep</i> | 5,58 | 5,85 | 6,12 | 6,86 | 7,39 | 6,83 |
| drób <i>poultry</i> | 3,27 | 3,37 | 2,93 | 3,00 | 3,27 | 3,14 |
| Mleko krowie za 1 l <i>Cows' milk - per l</i> | 0,78 | 0,78 | 0,72 | 0,72 | 0,87 | 0,93 |
| Jaja kurze spożywcze - za 1 szt <i>Hen eggs - per piece</i> | 0,21 | 0,18 | 0,17 | 0,19 | 0,19 | 0,18 |
| Wełna owcza - za 1 kg <i>Sheep wool - per kg</i> | 2,39 | 2,12 | 2,27 | 2,67 | 3,10 | 3,49 |